



Anleitung

Wie bestellt man einen Signing
Server Token ?

Document reference:

UG-0101

Date issued:

09/02/2018

Version: 1.0

LuxTrust S.A
IVY Building | 13-15, Parc d'activités | L-8308 Capellen
Luxembourg | VAT LU 20976985 | RCS B112233
Business Number N°00135240/0
Phone: +352 26 68 15 – 1
Fax: +352 26 68 15 – 789

Verzichterklärung

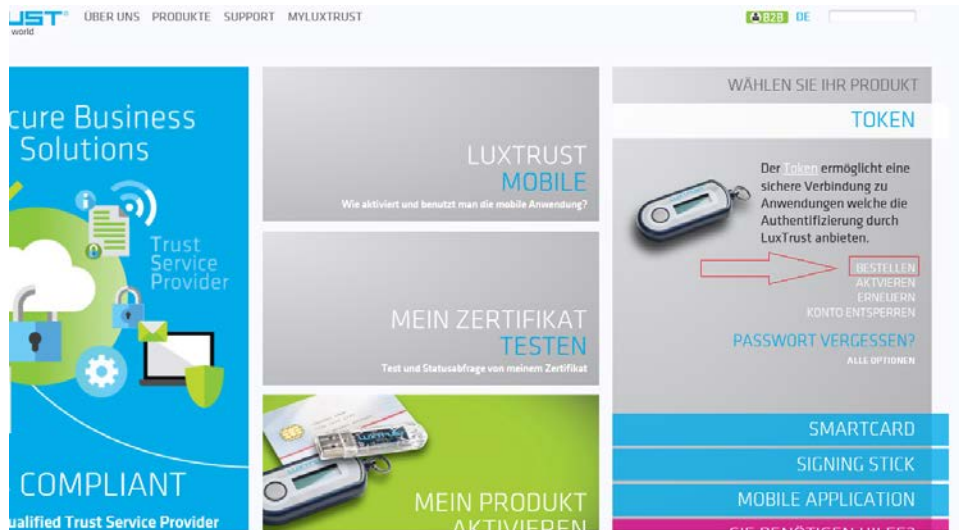
Dieses Dokument kann nicht im Ganzen oder in Teilen wiederhergestellt werden ohne die vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung von LuxTrust SA. Urheberrechte können für Teile dieser Dokumentation existieren.. LuxTrust SA übernimmt keine Haftung für irgendwelche direkten, indirekten, besonderen, Neben-oder Folgeschäden materielle oder sonstige Schäden in irgendeiner Weise im Zusammenhang mit oder aus der Ausübung aller Ratschläge in diesem Dokument. Dieses Dokument wird "als keine" Vorschrift im Hinblick auf die Eignung für einen bestimmten Zweck oder Anwendbarkeit gemacht. Durch die Verwendung dieses Dokuments erklären Sie sich, es auf eigenes Risiko zu verwenden und es versteht sich dass dieses Dokument nicht ohne Einschränkungen zur Verfügung gestellt wird.

INHALTSVERZEICHNIS

Anleitung.....	Error! Bookmark not defined.
Wie bestellt man einen Signing Server Token ?.....	1
1. Auf unserer Internetseite bestellen.....	Error! Bookmark not defined.
2. Details bevor Sie die Bestellung beginnen	5
3. Token bestellen.....	Error! Bookmark not defined.
Schritt 1 – Angaben welche im Zertifikat angezeigt werden.....	6
Schritt 2 – Daten die nicht im Zertifikat erscheinen	7
Schritt 3 – Adressverwaltung	8
Schritt 4 – Wahl der Zertifizierungsstelle	10
Zusammenfassung	Error! Bookmark not defined.
Zahlungsart wählen	Error! Bookmark not defined.
Bestellung abschliessen	13

1. Auf unserer Internetseite bestellen

Geben Sie die Adresse <https://www.luxtrust.lu/de> in der Adresszeile Ihres Browsers ein. Klicken Sie dann bitte auf « Bestellen ».



Wählen Sie den Token aus den Sie bestellen wollen (PRI oder PRO) in dem Sie auf « **BESTELLEN** » klicken. Um weitere Informationen über die verschiedenen Typen zu erhalten, benutzen Sie bitte folgenden Link : <https://www.luxtrust.lu/de/simple/245>

Token Private	35, ¹⁰ € inkl. MwSt (30,00 € Netto)	BESTELLEN
Token Pro	35, ¹⁰ € inkl. MwSt (30,00 € Netto)	BESTELLEN

2. Details bevor Sie die Bestellung beginnen

Lesen Sie bitte alle **Informationen** durch bevor Sie mit der Bestellung anfangen. Nachdem Sie alle Informationen durchgelesen haben, klicken Sie bitte das Kästchen « **Ich stimme den obigen Bedingungen zu** » an und starten Sie die Bestellung indem Sie auf „**MIT DER BESTELLUNG BEGINNEN**“ klicken.

WICHTIG

- **Email Adresse im Zertifikat**
LuxTrust empfiehlt Ihnen nur eine Emailadresse im Zertifikat anzugeben. [Mehr Informationen finden Sie hier.](#)
Vorsicht: Nach Erstellen der Zertifikates kann die Emailadresse nicht mehr bis zum Ende der Gültigkeit geändert werden.
- **Email Adresse für Benachrichtigungen**
Die korrekte und gültige Angabe dieser Email Adresse stellt sicher dass Sie alle wichtigen Informationen bezüglich Ihres Zertifikates erhalten. (Statut des Zertifikates, Aktivierungserinnerungen, usw.)

☒ Ich stimme den obigen Bedingungen zu


MIT DER BESTELLUNG BEGINNEN

Geben Sie den **Verifizierungscode** ein und klicken Sie anschließend auf „**Bestätigen**“.

Bestätigungs-Code


Um die Bestellung durchzuführen, geben Sie bitte das in dem Bild angezeigte Wort ein und klicken auf "Bestätigen":

6rf85



Verifizierungscode :

Bestätigen

Haben Sie Probleme den angezeigten **Verifizierungscode** zu erkennen, so klicken Sie auf folgendes Symbol :  (rechts vom Code) um einen neuen Verifizierungscode zu erhalten.

3. Einen Token bestellen

Schritt 1 – Angaben welche im Zertifikat angezeigt werden

- Füllen Sie alle obligatorischen Felder die mit einem Sternchen gekennzeichnet sind aus(*).
- Füllen Sie im ersten Teil der Bestellung Ihren **Namen, Vorname und Nationalität** aus **sowie sie in Ihrem Personalausweis oder Reisepass vermerkt sind.**
- Es steht Ihnen frei zu wählen ob Ihr Zertifikat eine oder zwei E-Mail-Adressen erhalten soll.

Etappe 1

Etappe 2

Etappe 3

Etappe 4

Zusammenfassung

Daten des Zertifikat-Inhabers

Informationen zum Zertifikat

Name :
Name eingeben, wie im Ausweis geführt. Sofern dem Namen der Begriff «verheiratet», «verh.» oder ähnliches beigelegt ist, **nur jenen Teil eingeben**, der vor besagtem Begriff steht.

Vorname :
Alle im Ausweis geführten Vornamen eingeben.

Nationalität* :

Email-Adresse :
optional

Bestätigen Sie Ihre Email-Adresse :

2. Email-Adresse :
optional

Ihre 2. Email-Adresse bestätigen :

* : obligatorische Felder

Weiter

NUR FÜR TOKEN PRO

Wählen Sie den Besitztyp aus. Bitte beachten Sie, dass ein Zertifikatsadministrator jedes Zertifikat, das einem Auftraggeber desselben Unternehmens ausgestellt wurde, widerrufen kann, ohne die Zustimmung des Inhabers einzuholen.

Geben Sie den **Namen der Firma** und das **Land** ein, in dem sich die Niederlassung befindet.

Geben Sie die **Umsatzsteuernummer**, die **RCSL-Nummer** oder eine andere Nummer ein. Für weitere Informationen über die Referenznummer, zögern Sie nicht, deren Internetseite über den Link zu konsultieren.

Das Feld "**Abteilung / Service**" (optional) kann den Namen Ihrer Abteilung / Abteilung enthalten.

Dann klicken Sie auf "Weiter".

Besitztyp *

☐ Professioneller Kunde
☐ Zertifikatsadministrator

Der Zertifikatsadministrator kann jedes auf den Namen eines Unternehmens (oder einer Institution) ausgestellte Zertifikat ohne vorheriges Einverständnis des Inhabers sperren.

Daten der Firma oder Institution

Unternehmen *

Sitz des Unternehmens (Land) *

Sie verwenden [eine e-MwSt. Nr.](#) und/oder [HR-Nummer](#) oder/und [eCODE](#)? Gehen Sie auf diese Adressen und wählen Sie die richtige Identifikationsnummer in Übereinstimmung mit den entsprechenden Zugangsbestimmungen. :

☐ Andere Nummer

Abteilung oder Titel des Zertifikatsinhabers im Unternehmen :

optional

* : obligatorische Felder

Weiter

Schritt 2 – Daten die nicht im Zertifikat erscheinen

Füllen Sie die erforderlichen Daten aus, die mit dem roten Stern (*) gekennzeichnet sind.

Geben Sie Ihr **Geburtsdatum**, ein **erster Aktivierungs-Code** von 5 Stellen, **Ihre Telefonnummer** sowie **die Zahlungsart** an.

Der erste Aktivierungscode ist weder das Password noch die User ID, welche Sie per Post erhalten haben..

Sie können frei wählen ob das Zertifikat im **LuxTrust Verzeichnis** veröffentlicht werden soll.

Bestätigen Sie Ihren Bestelltyp, mit **normaler Tarif** oder **Voucher** :

Wählen Sie « **Normaler Tarif** » (**zahlungspflichtig**) aus der Liste aus wenn Sie nicht im Besitz eines Vouchers sind.

Wählen Sie « **Voucher** » (**gratis**), wenn Sie diesen von Ihrem Unternehmen, Bank, Behörden, ... erhalten haben.

Voucher-Codes sind nur für die LuxTrust Produkte gültig, für die sie ausgestellt wurden. Desweiteren können diese Codes nur ein einziges Mal für das Ausfüllen eines Auftrags verwendet werden.

Etappe 1	Etappe 2	Etappe 3	Etappe 4	Zusammenfassung
Daten des Zertifikat-Inhabers				
Informationen, die nicht auf Ihrem Zertifikat erscheinen.				
Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ) * :		<input type="text"/>		
Erstaktivierungscode :		<input type="text"/> ? <small>5 Zeichen z. B. letzte 5 Zeichen der Ausweisnummer * Speichern für die Aktivierung des Produkts</small>		
Telefonnummer * :		<input type="text"/>		
		<small>Kontakt im Bedarfsfall</small>		
Veröffentlichung des Zertifikats im Zertifikatsverzeichnis :		<input type="checkbox"/> Das öffentliche LuxTrust-Zertifikatsverzeichnis ist einem Telefonverzeichnis vergleichbar.		
Zahlungsart :		<input type="radio"/> Normaler Tarif <input type="radio"/> VOUCHER		
Authentifizierungstyp * :		DPC06		

NUR FÜR TOKEN PRO

Geben Sie die **Telefonnummer** sowie die **Emailadresse des Unternehmens** ein.
Klicken Sie anschließend auf « **weiter** ».

Firmen- oder Institutionsdaten	
Telefonnummer des Unternehmens :	<input type="text"/>
	<small>dient der Kontaktaufnahme wenn nötig</small>
Firmen Email :	<input type="text"/>
	<small>dient der Kontaktaufnahme wenn nötig</small>
Bestätigen Sie Ihre Email-Adresse :	<input type="text"/>
<small>* : obligatorische Felder</small>	
<input type="button" value="Zurück"/> <input type="button" value="Weiter"/>	

Schritt 3 – Adressverwaltung

- Füllen Sie die erforderlichen Daten aus, die mit dem roten Stern (*) gekennzeichnet sind.
- Sollten Sie den Versand an eine andere Adresse wünschen, (**Lieferadresse**) als die Rechnungsadresse, so klicken Sie bitte auf « **Versand an eine andere Adresse**. Im folgenden Fenster können Sie dann diese Anschrift angeben.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Empfängername oder der Name der Firma auf dem Briefkasten aufgelistet ist, um Rücksendungen an LuxTrust zu vermeiden.
- Klicken Sie anschließend auf "**Weiter**".

Etappe 1	Etappe 2	Etappe 3	Etappe 4	Zusammenfassung
Adressverwaltung				
Rechnungsanschrift				
Unternehmen :		<input type="text"/>		
Empfänger :		<input type="text"/>		
Adresse * :		<input type="text"/>		
Adresszusatz :		<input type="text"/>		
Postleitzahl * :		<input type="text"/>		
Ort * :		<input type="text"/>		
Land :		<input type="text"/>		
Email-Adresse für Mitteilungen * :		<input type="text"/>		
Bestätigen Sie Ihre Email-Adresse :		<input type="text"/>		
<input type="checkbox"/> Versand an eine andere Adresse				
<div>Zurück Weiter</div>				
* : obligatorische Felder				

NUR FÜR TOKEN PRO

Sollte Sie eine europäische TVA Nummer haben, können Sie diese hier angeben um keine TVA zahlen zu müssen, ansonsten wird Ihnen definitiv die TVA von Luxemburg verrechnet.

Land :	LUXEMBURG
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer :	<input type="text"/>
<small>(erforderlich für die Freistellung von der MwSt., da Ihnen ansonsten die luxemburgische MwSt. ohne Möglichkeit einer nachfolgenden Richtigstellung berechnet würde)</small>	

Schritt 4 – Wahl der Registrierungsstelle

Wählen Sie eine **Registrierungsstelle**, z.B. ein Finanzinstitut bei der Sie bereits als **Kunde identifiziert** sind. Wenn Sie **kein registrierter Kunde** bei den aufgelisteten Banken sind, müssen Sie die erste Option auswählen. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort, indem Sie die Schaltfläche "**Weiter**" anklicken.


Registrierung


Kunde nicht identifiziert :


☒ Ich bin noch nicht als Kunde bei einer Registrierungsstelle (LuxTrust-Verkäufer) registriert. Ich werde auf <https://ra.luxtrust.lu> eine Registrierungsstelle auswählen.


Kunde identifiziert :


Ich sende meinen Bestellschein an mein Finanzinstitut und an folgende Registrierungsstelle (LuxTrust-Verkäufer): :


☐ Fortuna Banque S.C.
 


☐ Banque BCP S.A.
 


☐ Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat
 


☐ Banque de Luxembourg
 


☐ Banque Raiffeisen
 

☐ Banque Internationale à Luxembourg
 

☐ BCL BNP Paribas
 

☐ ING Agence Cloche d'Or
 

☐ POST Luxembourg
 

☐ Société Générale Bank & Trust
 

Zurück

Weiter

* : obligatorische Felder

LuxTrust proprietary

Page 10

KUNDE HAT KEINEN WOHNSTZ IM GROSßHERZOGTUM LUXEMBURG :

LuxTrust ermöglicht die Identifizierung von Kunden im Ausland über einen Notar und Apostille in Übereinstimmung mit internationalen Vorschriften in diesem Bereich. Es erfordert die Herstellung der folgenden Möglichkeiten:

- Eine Kopie des Personalausweises oder Reisepasses der betreffenden Person, die **ordnungsgemäß von einem Notar beglaubigt** wurde.
- Die Kopie muss mit einer Apostille versehen werden, definiert durch die Formel des Haager Übereinkommen vom 5. Oktober 1961, das die Legalisierung von einem öffentlichen Dokument und das die Echtheit der Unterschrift der Person, die unterschrieben hat bescheinigt (in diesem Fall der Notar), die Eigenschaft, in welcher der Unterzeichner gehandelt hat, und gegebenenfalls die Echtheit des Siegels oder Stempels, das es trägt.

Die Kopie der ID und das Zertifikat muss nach den Standards für Luxemburg lesbar sein (Alphabetisch). Der Kunde muss diesen Dokumenten dann eine unterschriebene Kopie seines Personalausweises oder Reisepasses beifügen. Dann muss er seine Unterlagen an folgende Adresse schicken

**Chambre de Commerce / House of Training
Service Espace Entreprises
7, rue Alcide de Gasperi
L-1615 Luxembourg**

Telefon: 42 39 39 – 341, Fax: 43 83 26, Email-adresse: luxtrust@cc.lu

Öffnungszeiten : Montag bis Freitag von 8:30 – 17:00

Bezüglich der Zahlung des LuxTrust-Produkts, was die Identifikation eines Kunden ohne Wohnsitz in Luxemburg angeht der sich nicht hier im Land ausweisen kann, ist es notwendig, sich an die Handelskammer zu wenden.

Zusammenfassung

Überprüfen Sie Ihre Angaben in der Zusammenfassung. Falls falsche Eingaben vorliegen, können Sie diese jederzeit korrigieren, indem Sie die Schaltfläche "**Zurück**" anklicken.

Wenn alle Informationen korrekt sind, müssen Sie Ihre E-Mail-Adresse für die Zusendung einer Kopie des Bestellscheins eingeben und bestätigen.

Akzeptieren Sie die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen** und klicken Sie auf "**Weiter**".

Sie können die allgemeinen Geschäftsbedingungen einsehen, indem Sie auf den Link « **Ich habe die Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelesen und akzeptiere sie** » klicken.

Zahlungsart auswählen

Wählen Sie die Zahlungsart aus, in der Sie **Online-Bezahlung** (per Kreditkarte) oder per **Überweisung bezahlen** anklicken. Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie auf « Weiter » klicken.

Sollten Sie sich für die Zahlung mit der Kreditkarte entschieden haben, so befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Beachten Sie bitte, dass Sie nach der Eingabe der Daten Ihrer Kreditkarte auf „Kaufen“ klicken müssen.

Die Bestellung abschliessen

Sind Sie hier angekommen, so haben Sie erfolgreich die Online Bestellung abgeschlossen.
Sie erhalten alle weiteren Details zur Abschliessung der Bestellung per Email.

Bestellung wurde erfolgreich aufgenommen!

Ihre Auftragsbestätigung wurde unter der Nr. registriert.

Ihre Auftragsbestätigung und die zu befolgenden Anweisungen wurden an die von Ihnen bereitgestellte E-Mail-Adresse geschickt:
Sie können diese Seite jetzt verlassen.